```
Automobile (industrie) - Suite
   Accord tarifaire canado-américain - Suite
     Réduction du déficit de nos échanges avec les E.-U., 798, 802, 1113, 1117-8,
             1123, 1126, 1131-2
     Répercussions pour les Canadiens, 59, 142-5, 168, 182, 202, 297-8, 406, 623-4,
             727, q. (M. Stenson), 1081-2, 1124
     Reuther, M., président du Syndicat des travailleurs unis de l'automobile, déclaration,
             1163-4
     Signature sans l'approbation du Parlement, 1111, 1116, 1120-1, 1521, 1523, 3102
Travailleurs déplacés, 100-1, 111, 212-3, 623-4, 792-3, 1114-6, 1125, 1133-4,
             1158-60, 1163-7, 1169-75
        Conseil tripartite concernant la période de transition, 794, 1161, 1165
        Lettre de M. MacEachen au président de la General Motors, dépôt, 1170
        Prestation de transition, 2910-3, 3000-1, 3081-2, 3094-105
        Protection, 2255
        Régime adopté aux E.-U., 793, 1115-6, 1158-9, 1167-8, 1174, 3095, 3101-2
Revendications du Syndicat des ouvriers de l'automobile, 794, 1165-6, 3099-100
     Travailleurs unis de l'automobile, instances au Congrès des E.-U., 793, 1113, 1115,
             1163-4, 1172, 1175
     Valeur nette des ventes, proportion, 1522
     Woodstock, M., vice-président des Travailleurs unis de l'automobile, déclaration,
             793, 1112-5, 1133-4, 3099
   Conseil national de sécurité, création, 893
   Dépendance étrangère, 874
   Emplois et production, 1127-8, q. (M. Stenson), 2035, q. (M. Stenson), 2158-9
   Fabrication, normes de sécurité et de sûreté, règlements, 1616, 1897, 1989, 2085-7
             q. (M. Noble), 2493, m. (M. Grafftey) documents, 2495, q. (M. Grafftey), 2920
  Ford of Canada
     Exportations de véhicules à l'Afrique du Sud, restrictions. Voir Afrique du Sud
     Service d'achat, transfert d'Oakville à Détroit, 623, 727, 1124, 1163, 1470, 1668
Voitures vendues à Buffalo, prix, 406, 623, 892-3, 1112, 1125, 1160, 1210
    Windsor, mises à pied, 401–3, 623–4, 728, 778, 792–3, 882, 1127, 1134, 1159, 1163, 1171, 1173, 2903, 3001, 3102
  Inspecteurs du gouvernement, q. (M. Stenson), 1668-9
  Pièces et accessoires, fabricants, q. (M. Stenson), 1081-2, q. (M. Stenson), 1668-9
Pièces et accessoires, importation des E.-U., 1123-4, q. (M. Simpson), 2924
  Représentants canadiens et américains, entretiens à Détroit, 1893, 1930
Automobiles
  Conduite quand la capacité de conduire est affaiblie. Voir Code criminel (loi) C-115
  Gouvernement, achats
     Agriculture (ministère), q. (M. MacLean), 2322
     Défense nationale (ministère), q. (M. MacLean), 2036
     Entretiens du ministre de l'Industrie avec l'Association des dépositaires, 1296
     GRC, 838, 881-3, q. (M. Dinsdale), 1449, q. (M. Jorgenson), 1451, q. (M. Forbes),
            1455 - 6
     Justice (ministère), dd. (M. MacLean), 2494
    Nombre, entretien, etc., q. (M. Hales), 1656
Nord canadien (ministère), q. (M. Dinsdale), 1449
Organisme central, 407-8, 634, 771, 779-80
     Pêcheries (ministère), q. (M. MacLean), 2156
  Importations des E.-U., accroissement, 2095-6
  Importations de la G.-B., 380, 431, 740
  Plaques d'immatriculation CD, émission, q. (M. Herridge), 947
  Prix, Canada-E.-U., écart, 2747
  Vente par la Corporation de disposition des biens de la Couronne, q. (M. Forbes), 1660
Aviation civile. Voir Transports aériens
Aviation royale du Canada
  Avions
    Aéronefs tactiques, achat, 13-4, 630, 780-1, 1207, 2253
    Argus, 835, 977
    CF-101 Voodoo, armement nucléaire, etc., 1824-5, 1924-6, 2536
    CF-104, nombre du type opérationnel, remise en état, etc., 2499
  Bagotville (base), bruit causé par les avions Voodoo, 211, 306
  Centralia, toit d'un hangar, recouvrement, soumissions, q. (M. Loney), 1884
Chassis métalliques, soumissions, q. (M. Loney), 1450
  Cold-Lake, expropriation de terrains, 277
  Comox (base), avions dotés d'ogives nucléaires, 1100
Ecrasement d'un avion aux Antilles, enquête, 835, 2041, 2097
  Gimli, travaux, q. (M. Stefanson), 1656-7
```